



KARSAMSTAG 19.4.2014 **KOSTENLOS!**

# NORDERNEYER MORGEN

JEDEN MORGEN ALLES VON DER INSEL

Im Verbund mit **KÄPTNOMO**

[www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)



## Jan Weer meent:

Diese Ausgabe wurde am Gründonnerstag gedruckt. Da sah es so aus: Heute trocken. Morgen auch, aber wärmer. Montag auch, wieder kühler. **Hochwasser** ist heute um 15.05 Uhr (So. 15.45 Uhr, Mo. 16.27 Uhr), **Niedrigwasser** um 9.06 + 21.31 Uhr (So. 9.45 + 22.11 Uhr, Mo. 10.23 + 22.53 Uhr). **Wassertemperatur:** 9 Grad. **SA:** 6.22 Uhr; **SU:** 20.40 Uhr



### Ärztlicher Notdienst

**Sa.:** Hr. Götze, Moltkestraße 8, Tel. 04932 / 23 88 od. 0171 / 652 03 94

**So.:** Dr. Huwe, Adolfsreihe 2, Tel. 04932 / 92 70 83

**Mo.:** Medizinisches Versorgungszentrum, Adolfsreihe 2, Tel. 04932 / 4 04

oder durchgehend Tel. 116 / 117

### Apotheken-Notdienst ab Sonnabend 13 Uhr

Park-Apotheke, Adolfsreihe 2, Tel. 0 49 32 / 92 870

Unsere nächste Ausgabe erscheint am Dienstag, 22. April 2014.



## Kadeba: Hunger droht



Ein Bild aus glücklicheren Tagen bei der Einweihung der Geburtsstation in Kadeba.

Foto: Privat

(der) – Seit über 20 Jahren gibt es Kontakte vom Norderneyer Eine-Welt-Laden mit Menschen im Sudan.

Eigentlich plante der Norderneyer „Freundeskreis Kadeba“ wieder eine Reise in den Südsudan. >> **Weiter auf S. 6**

## Was liegt an?

### Samstag, 19. April

8.30 Uhr, Yogisches Laufen, Treffpunkt am Nordstrand im Badefeld (5 €)

10 Uhr, Osterkerzenbasteln für Kinder (Schälmesser u. Brettchen bitte mitbringen), Gemeinderaum Kirche Stella Maris (1,50 €)

11 - 17 Uhr, Lions Oster-Aktion: Tombola, Poststraße

11 Uhr, „Drucken live“ mit dem „Heidelberger Tiegel“ mit Buchdruckermeister V. Jänsch, ein nummerierter Sonderdruck für jeden Besucher, Bademuseum (6 €)

>> **Mehr dazu auf Seite 2**

Anzeigen

## Unten links

Es gibt Leute, die mögen andere Leute nicht. Man nennt diese Leute Misanthropen. Menschenhasser. Die haben immer was zu meckern und zwar an den Mitmenschen. Nicht schön, wenn man mit solchen Menschen zu tun hat. Selbst einfache Äußerungen geraten da schnell zum Streit. Doch jetzt ist ein Mittel gefunden. Wer sich in die Nähe meckerner Misanthropen begibt, setzt einfach den Misanthropenhelm auf. Schon ist alles gut. In diesem Sinne ALLEN schöne Ostertage.

Anzeigen

### SCHIFFSAUSFLÜGE

HEUTE

#### Erlebnisfahrt zu den Seehunden

Norderney ab 9.30 h | an 11.00 h  
Erwachsene 14,00 EUR | Kinder 7,00 EUR

SONNTAG, 20.04.2014

#### Tagesfahrt nach Juist

Norderney ab 11.00 h | an 17.00 h  
Erwachsene 20,00 EUR | Kinder 10,00 EUR

MONTAG, 21.04.2014

#### Tagesfahrt nach Baltrum

Norderney ab 11.00 h | an 17.00 h  
Erwachsene 20,00 EUR | Kinder 10,00 EUR



Fahrplanänderungen vorbehalten  
[www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)

[www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)



KATHOLISCHE KIRCHE NORDERNEY

### Samstag, 19. April

21.00 Uhr Feier der Osternacht, Kirche „Stella Maris“

### Sonntag, 20. April

10.00 + 11.30 Uhr, Festhochamt, Kirche „Stella Maris“

### Montag, 21. April

10.00 Uhr, Hochamt, Kirche „Stella Maris“

11.30 Uhr, Familiengottesdienst mit anssl. Ostereiersuchen, Kirche „Stella Maris“

15 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst, Haus Inselfreiden



Sailors & Brides

Modische Outdoorjacken

## AUSVERKAUF!



BIS ZU 50%

WEGEN

GESCHÄFTSAUFGABE

Adolfsreihe 6-7/Am Kurplatz  
26548 Norderney  
Tel.: 04932/9914311



UNTERKÜNFTE ONLINE SUCHEN & BUCHEN UNTER:

[WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE](http://WWW.NORDERNEY-ZIMMERSERVICE.DE)

SCHÖNER FERIENWOHNEN AUF NORDERNEY!



++ Norderney kurz notiert ++ Norderney kurz notiert ++

### \* – Osterfeuer und Eiertrullern

Radio SWS lädt auch in diesem Jahr wieder zum traditionellen Osterfeuer und zum nicht minder traditionellen Ostereiertrullern an den Weststrand ein. Das Osterfeuer wird heute zur Dämmerung entzündet. Am morgigen Ostersonntag können alle Kinder ab 11 Uhr wieder Ostereier um die Wette trullern lassen.

lern lassen.

### \* – Lions Oster-Aktion

Der Lions-Club Norderney veranstaltet auch in diesem Jahr eine Tombola. Der Erlös kommt wieder dem Kinderhospiz „Löwenherz“ in Syke zu Gute. Ausgelobt sind Preise im Wert von über 4.400 Euro. Der Stand der Lions ist von 11 Uhr bis 17 Uhr auf der Poststraße zu finden.

## Was liegt an?

15 Uhr, Schuppentag – Ausstellung historischer Rettungsgeräte, Ruderrettungsboot „Fürst Bismarck“ von 1893, Rettungsbootschuppen (Weststrand)

15.30 Uhr, Traditionelles Osterfeuer mit Radio SWS, Westbadestrand

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum: Puppenbasteln (ca. 2 Std.), Schmiedestr. 1a (15€ inkl. Material)

21 Uhr, Feier der Osternacht, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr. 2

**Kino:** 15.30 Uhr, Rio 2-Dschungelieber (3D), 19 Uhr, The Amazing Spider-Man 2: Rise of Electro (3D), 21.15 Uhr, 12 Years a Slave

### Sonntag, 20. April

**Kurmusik:** Moonlight Orchestra, 16 und 20 Uhr, Conversationshaus

5.30 Uhr, Osternachtfeier mit Taufen, (anschl. Osterfrühstück im Martin-Luther-Haus), ev. Inselkirche, Kirchstr.

10 Uhr, Gottesdienst, musikalische Gestaltung durch Posaunenchor und Anschluss Osterbasar (Martin-Luther-Haus), ev. Inselkirche, Kirchstr.

10 Uhr, Festhochamt, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr. 2

10 Uhr, Familiengottesdienst zum Osterfest, anschl. Oster-Mitbringe-Brunch, ev. Genezareth-Kapelle, Benekestraße

11 Uhr, Ostereiertrullern – Spiel und Spaß für Kinder! Eier gibt es gratis!, Westbadestrand

11 Uhr, Die Kammerphilharmonie Köln – „Klassik überall“ mit Werken von Vivaldi, Mozart, Paganini und Boccherini, Conversationshaus (22 €)

11.30 Uhr, Festhochamt, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr. 2

20 Uhr, Konzert für Flöte und Orgel, Ausführende: Regine Witt (Flöte) u. Marc Waskowiak (Orgel), Ev. Inselkirche, Kirchstraße (10 €)

20 Uhr, Lesung „Wind“ mit Kurzgeschichten von Ulrich Kulp, Henrietta Kultur- und Gästehaus, Strandstr. 7b (10 €)

20 Uhr, Fritz Eckenga, Kurtheater (18-24 €)

### Montag, 21. April

**Kurmusik:** Moonlight Orchestra, 11.15 Uhr, 16 und 20 Uhr, Conversationshaus

10 Uhr, Gottesdienst mit Taufe, ev. Inselkirche, Kirchstr.

10 Uhr, Hochamt, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr. 2

11.30 Uhr, Familiengottesdienst mit anschl. Ostereiersuche, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr. 2

15 Uhr, Ökumenischer Gottesdienst, Seniorenheim „Haus Inselfrieden“, Mühlenstraße 4

16 Uhr, Puppentheater Purzelbaum: Ostern in Gefahr, Schmiedestr. 1a (5€)

16 Uhr, Bridge Kreis Norderney, Haus Bielefeld, Feldhausenstraße 2

20 Uhr, Konzert German Tenors, Kurtheater (18 € - 25 €)

20 Uhr, Konzert: „emBRASSment“ – ein Leipziger Blechbläserquintett, kath. Kirche Stella Maris, Goebenstr. 2 (11 €)

20 Uhr, Abendführungen durch die Dauerausstellung, Eintritt 6 Euro, inkl. Getränk, Bademuseum am Weststrand

### Ansonsten

Badehaus, 9.30 Uhr bis 21.30 Uhr SpaBad bis 18 Uhr

Bademuseum, 11 bis 16 Uhr, Bademuseum und Galerie Trimborn

Spielhaus „Kap Hoorn“ an der Marienstraße, 11 bis 18 Uhr

Leuchtturm geöffnet, 14-16 Uhr

Mo: Fischerhaus-Museum, 10-12 Uhr, Besichtigung

## Fahrradtour des TuS Norderney



*Norderney - Bereits zum fünften Male veranstaltete der TuS Norderney zusammen mit dem Reisebüro Norderney eine Fahrradtour.*

*Dieses Jahr führte die Strecke im Elbe-Weser-Gebiet*

*und im Alten Land unter anderem durch Buxtehude, Bremervörde, Stade und York. 27 Teilnehmer zählte die Gruppe, denen Wind und Wetter gewogen waren.*

*Foto: TuS Norderney*

## Ausflugsfahrten gestartet

Norderney – Seit Anfang der Woche hat die Ausflugssaison für die Cassen Eils & Frisia Touristik GmbH begonnen. Zum Programm gehören Ausflugsfahrten zu den Ostfriesischen Inseln sowie Fahrten zu den Seehundbänken, ins Weltnaturerbe Wattenmeer und individuelle Charter-

fahrten.

Fahrkarten sind auf Norderney im „Haus Schiffahrt“ der Reederei, im Reisebüro am Kurplatz sowie eine halbe Stunde vor Abfahrt am „Touren Treff“ am Hafen zu erwerben. Weitere Informationen gibt es online unter: [www.cassen-tours.de](http://www.cassen-tours.de)

### Anzeigen

**Lust zum Tauchen?**  
Tauchkurse  
Schnuppertauchen  
auch für Insulaner  
Info : 0172 / 185 36 97

**Barankauf von Altgold**  
HOLTMANN  
Juwelier & Goldschmiede

das „kleine“  
Fischrestaurant  
Schmiedestr. 16  
Tel. 0171-1731305

Wir, das Team, freuen uns Sie zum Mittagstisch ab 11.30 - 14.00 Uhr und zum Abendessen ab 17.00 - 21.00 Uhr wieder begrüßen zu dürfen.

**KIM NAILS**  
Fußpflege • Maniküre  
Design • Permanent Make-up  
gegenüber Haus der Insel  
Tel. 04932 / 467592 oder 01520 / 797 09 21

**Unsere Kleinste!**  
(1-Spalte, 25 mm hoch)  
**Privat: 10 €**  
Gewerblich: 15 €  
(Barpreis)

**Fischrestaurant Störtebecker**  
Schau mal rein & bleib!  
Am Haus der Insel · Tel. 93 58 77

### IMPRESSUM

Verlag: Fischpresse GbR  
Herausgeber:  
Dirk Kähler (v.i.S.d.P.), Anja Pape  
Winterstr. 6, 26548 Norderney  
T.: 04932-99 1899, Fax: 04932-99 18 79  
Redaktion: Dirk Kähler, Anja Pape,  
Bernd Dörner, Waltraut Rass  
Mail: [info@norderneyer-morgen.de](mailto:info@norderneyer-morgen.de)  
Internet: [www.nomo-online.de](http://www.nomo-online.de)  
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder wird keine Gewähr übernommen.  
Druck und Verlag: Fischpresse GbR  
**Auflage: 4.000 Exemplare.**

## Lieke Deeler

Ab sofort sind wir auch **mittags** wieder für Sie da

Öffnungszeiten:

11.30 Uhr – 14.00 Uhr

17.30 Uhr – 22.00 Uhr

Kirchstraße 24  
direkt über der Wunderbar



- Sanddorn-Bio-Backmischung
- Sanddorn-Bio-Müsli
- Sanddorn-Pulver
- Sanddorn-Konzentrat
- Sanddorn-Feinmark
- Sanddorn-Fruchtfleischöl
- Sanddorn-Frühstücksbox
- Sanddorn-Konfitüren 25g
- Blütenpollen
- Orangenöl



**Wir freuen uns auf Ihren Besuch!**  
in der Friedrichstraße 28  
[www.sanddorn-stuebchen.de](http://www.sanddorn-stuebchen.de)

## Osterkonzerte in zwei Kirchen

Norderney – Zwei sehr unterschiedlich ausgerichtete Konzerte gibt es in an den Ostertagen.

Ein **Konzert für Flöte und Orgel** findet **am Ostersonntag** in der ev.-luth. Inselkirche statt. Regine Witt (Flöte) und Marc Waskowiak (Orgel) spielen Werke von Joh. Chr. H. Rinck, K. J. Jonkisch, A. Guilmant und Charles-Marie Widor. Beginn ist um 20 Uhr. Der Eintritt beträgt 10 Euro (Vorverkauf: 8 Euro, Reisebüro am Kurplatz)

**Am Ostermontag** folgt mit

„**emBRASSment**“ ein Konzert für die Liebhaber von Blechblasmusik.. Der Name der Gruppe ist zusammengesetzt aus „embracement“ (engl. Umarmung) und „brass“ (engl. für Blech). Das Quintett aus Leipzig präsentiert eine musikalische Reise in den hohen Norden. Ab 20 Uhr vermitteln die fünf Musiker skandinavische Lebensfreude. Ort: Kirche „Stella Maris“ in der Goebenstraße. Eintritt: 11 Euro (Schüler/Studenten: 5 Euro, Kinder in Begleitung Erwachsener frei).

Anzeigen

Liebe Mama, Oma, Uschi,  
Zum 70. Geburtstag wünschen wir Dir  
alles Liebe und vor allem Gesundheit.

Thorsten, Birgit, Norbert, Sophie  
+ Thilo

*Liebe Silja,  
viel Glück und Gesundheit  
im neuen Lebensjahrzehnt  
wünschen  
Konstantin &  
die anderen Norderneyer*

### Kastenbett

Kiefer natur, 1m x 2m,  
25,- Euro  
Tel. 84 00 22

Zahnärztin würde gerne auf der Insel praktizieren und sucht eigene Praxisräume.  
E-Mail: [maka2980@yahoo.de](mailto:maka2980@yahoo.de)

Kleine Münsterländer-  
Welpen aus jagdlicher  
Zucht mit Papieren  
Tel. 04946 - 916 961

[www.norderneyer-morgen.de](http://www.norderneyer-morgen.de)

*Frischehof  
Hüttemeyer*

**HEUTE**  
**Obst und Gemüse**  
**auf dem Hof**  
**der Grundschule**

**ACHTUNG:** Nächste Woche aus familiären Gründen kein Verkauf.

*Liebe Moni!  
Herzlichen Glückwunsch  
zu Deinem Geburtstag  
auf Norderney.  
Ich freue mich sehr,  
dass wir zusammen  
hier sein können.  
Lass uns einen schönen Tag  
erleben!  
Dein Üdi*

## Restaurant deLeckerbeck

Wir wünschen allen Norderneyern und Gästen ein sonniges Osterfest.

Alle Ostertage geöffnet  
Schmiedestraße 6 - Tel. (04932) 99 07 53



!!!Nney Kids aufgepasst!!!

Meldet euch jetzt zur **Surf AG 2014** an.

**Einsteiger & Wiederholer ab der 2. Klasse:**

**Start Di., 06.05. um 14:30 Uhr**

Fortgeschrittene ab der 3. Klasse:

**Start Sa., 17.05. um 14:00 Uhr**

*Anmeldeschluss 30. April unter 04932-648*



## Cosmetique Exclusive

31.3.1979 **35 Jahre** 31.3.2014

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu meinem 35jährigen Geschäftsjubiläum habe ich mich sehr gefreut und möchte auf diesem Wege danke sagen.  
Elke Lieberum-Grüneberg

### Jubiläumsangebot

**Kosmetik – Fußpflege – Maniküre**  
**59.- €**

Herrenpfad 17

Tel. 04932 / 2020

# Seesterne bedecken Strand



(bad) – Ein ungewohnter Anblick bot sich am Gründonnerstag. Der Strand vor der Klinik der Deutschen Rentenversicherung war mit Seesternen und Schwertmuscheln übersät. Vertreten waren der gemeine Seestern, der Schlangenstein und der Kammstein. Wahrscheinlich stammten die Tiere aus einer Schwertmuschelkolonie am Riffbogen, vermutete Constanze Fürle von der Meeresforschungsstelle Limnmar. Die Kolonie habe sich wohl am Wochenende im Sturm losgerissen und sei an den Strand gespült worden. Die Kammsterne kämen in flachem Wasser gewöhnlich nicht vor. Das spreche für eine Herkunft aus größerer Tiefe.

Foto: Dörner

Anzeige



**Deckena**  
Wurst & Schinken Manufaktur

---

**Leckerer von Ihrem Metzger**

**VON MONTAG BIS SAMSTAG**

**Leckerer, frisch für Sie gekocht ☺**  
**in unseren Fachgeschäften Strandstr./Friedrichstr.**

Mo. 21.4.	Heute freut sich das Elefantenhaus in der Strandstraße auf Ihren Besuch!	
Di. 22.4.	Käse-Lauchsuppe mit Mett.....	3,90€
	Zartes Schweinegulasch mit Paprika und Nudeln.....	5,90€
Mi. 23.4.	Grüne Bohnen mit ostfriesischem Deichlammfleisch.....	4,90€
	Hühnerfrikassee mit Reis.....	5,90€
Do. 24.4.	Gemüse Eintopf mit Rindfleisch.....	3,90€
	Gebratene Schweineleber mit Apfel/Zwiebel und Püree.....	5,90€
Fr. 25.4.	Kartoffelsuppe mit Fleisch und Wurst... Hackbraten in Zwiebelsauce, Erbsen/Möhren und dazu Salzkartoffeln.....	3,90€ 5,90€
Sa. 26.4.	Deckenas Erbsensuppe mit Fleisch und Wurst.....	3,90€

**OSTERSAMSTAG stehen wir für Sie ab 16 Uhr am Osterfeuer am Weststrand mit unserer knackfrisch hergestellten Inselbratwurst und Krakauer ☺**

Besuchen Sie uns: [www.facebook.com/FleischereiDeckena](http://www.facebook.com/FleischereiDeckena)

So schmeckt Feinkostfriesland.....

*Gran Cafe Florian* Poststraße 9  
Tel. 1051

**Bei uns können Sie kommen, wann Sie wollen - oder bleiben Sie einfach**  
**Frühstück 9.30-11.30 Uhr · Warme Küche ab 11.30 Uhr**  
**Kaffee & Kuchen · ital. Eisspezialitäten**

**Fachgerecht vom Raumausstatter:**

- ✦ Aufarbeitung und Neubezug sämtlicher Polstermöbel
- ✦ Neuanfertigung von Polstermöbeln
- ✦ Gardinen und Dekorationen
- ✦ Sonnenschutzanlagen
- ✦ Bodenbeläge und Teppichböden



**Raumausstatter**  
**Handwerk** **Rbruns** **GmbH**  
Meisterbetrieb

26670 Remels  
Ostertorstraße 37  
Tel. 0 49 56 / 6 77  
[www.raumausstatter-bruns.de](http://www.raumausstatter-bruns.de)

## Norderneyer Morgen – alles, was man wissen muss

*solaro-neytec*  
ELEKTRO-FACHBETRIEB



**Ihr Elektro-Partner auf Norderney für:**

- Wartung, Reparatur, Modernisierung und Neuinstallation von Elektroanlagen in Haushalt, Wohnungsbau und Gewerbe
- Sat-Anlagen, Licht- und Sicherheitstechnik
- Verkauf und Kundendienst für Elektro-Klein- und Großgeräte
- autorisierter Miele-Kundendienst für Haushalt und Gewerbe

Joerg Simon  
Jann-Berghaus-Str. 13  
26548 Norderney  
T. 04932 469, F. 04932 1014  
Mail: [neytec@solaro-ney.de](mailto:neytec@solaro-ney.de)

**IMMOBILIEN-OSTERANGEBOT**

Kaiserstraße 17 inkl. Meerblick,  
2 Zimmer, 43 qm  
jetzt 378.000 € + Maklercourtage

**Tel. 04502 - 809 68 70 (auch Sa + So)**

[www.immobilien-graefenstein.de](http://www.immobilien-graefenstein.de)

**Tag der offenen Tür am 19.04.2014 ab 13.00 Uhr im Birkenweg 29**

**- Neubau mit 4 exklusiven Neubauwohnungen -**

alle Wohnungen mit 2 separaten Schlafzimmern, teilweise mit 2 Bädern sowie Kfz-Stellplätzen. Sichern Sie sich an dieser exponierten Lage ein Stück von Norderney.

Infos erhalten Sie unter:

**Insel-Immobilien GmbH,**  
**Kirchstr. 14, 26548 Norderney,**  
**Tel. 04932 / 934 59 90**  
**[www.insel-immobilien.de](http://www.insel-immobilien.de)**

\*\*\*\*



IMMOBILIEN

**Meeresküche**  
hat seit 1978 auf Norderney einen Namen



**Wir haben Sushi! Donnerstag - Sonntag**  
Meeresgenuss für Feinschmecker  
Winterstraße 12

**UNSERE PIRATENPREISE**

**50 %**  
auf alle  
**Kindersandalen**  
**RICOSTA**  
**DÄUMLING**  
**GEOX**  
**ECCO**

**DER SCHUHPIRAT**  
Jann-Berghaus  Str. 70

neue "Wohlfühl"-Hosen, Westen  
Ringel-Sweats und Shirts finden Sie bei uns!

*birges laden*  
Herrenpfad 9 (neben Fahrradverleih)

**SCHICK & SCHÖN**  
www.kosmetikinstitut-norderney.de  
Massagen, Kosmetikbehandlungen,  
Maniküre, Pediküre u.v.m.  
Bülowallee 8, Tel. 04932 - 868 99 00

**SUNFLAIR**  
Bademode 2014  
*Windhorst*  
Poststraße 15

**STADT FEIN**  **FRISEURE**

**„Perfekte Augenbrauen“**  
Das Make-up must-have 2014

- Formen - Kürzen -
- Konturieren - Färben -
- Auffüllen 19,-

inkl. Make-up jetzt ab 30,-  
Poststr. 10 (Passage Müller)  
Tel.: 04932 840399 oder 840344

## Geänderte Verkehrsführung am Hafen



Norderney – Die Verkehrsführung am Hafen Norderney wird ab sofort geändert. Grund sind die Bauarbeiten für das neue Nationalparklebenszentrum, teilte die Stadt mit.

Vor Kopf der Kurzzeitparkplätze werden für die Bauzeit provisorische Fahrradabstellanlagen geschaffen. Die Kurzzeitparkplätze werden

reduziert, damit Autos weiter wie bisher um die Parkplätze herum fahren können. Die Fußgänger werden auf einem gesicherten Fußweg an der Baustelle vorbei geleitet.

Die Dauer der geänderten Verkehrsführung ist für die Zeit der Rohbauphase vorgesehen, die voraussichtlich bis Herbst 2014 dauern wird.

Bild: Stadt Norderney

Anzeigen

**Die Inselrundfahrt auf Norderney**

 Täglich 11:30 h und 14:30 h  
ab Rosengarten (Nähe Kurplatz)  
Omnibus-Fischer Tel. 04932-2119

**Frühstücksbuffet**  
**Freitag bis Sonntag**  
**9.00 bis 12.00 Uhr**

*Café am Kamin*  
Tel. 04932 - 934 54 222

Durchgehend warme Küche

**Hausegebackene Kuchen & Torten** Auch zum Mitnehmen

**Restaurant-Café**  
Mathilde am Meer im Hotel Pique  
am Weststrand (Di. Ruhet.)

**RESTAURANT ATHEN**  
MO. - SO. VON 17 UHR - 22 UHR  
Seit 2011 am Minigolfplatz, Tel.: 93 58 50

 **Wohn- & Geschäftsimmobilien**  
Tel. 0151 - 405 15 499  
www.ines-kirch-norderney.de

**Medizinische Fußpflegepraxis**  
B. Fröhlich, Podologin  
Im Badehaus, Tel. (04932) **811 98**

*Ulla Popken* Mode ab Gr. 42  
Am Denkmal / Herrenpfad · T. 868 98 52



Der Sven ist unser Strahlemann, hat uns gezeigt, was er so kann! Hat nochmal die Schulbank gedrückt - und die Prüfung ist geglückt! Zum Meistertitel gratulieren wir, sind mächtig stolz auf Dich und wünschen Dir: Alles Gute, eine schöne Zeit und immer viel Spaß bei der Arbeit!

Deine Familie: Mama + Claus, Sascha und Sia  
Oma und Opa, Anke, Annika und Carsten

Neue FEWO | 4 Pers. | 80m<sup>2</sup> + 32m<sup>2</sup> Terr.  
Seeblick | Design | lässig ... komfortabel  
www.NeyLoft.de | facebook.com/NeyLoft

**LandTours** **TÄGLICH**  
SEGWAY TOUREN geführte  
Inseltour  
Tel. 04932 933 995 9.30 + 15 h

www.nomo-online.de

**Hafen-treff**  
PIZZA RESTAURANT CAFE BAR  
**Pizza, Fleisch & Meer**  
Direkt am Fähranleger  
Öffnungszeiten: Di.-So. 10.00 - 18.00 Uhr  
Lieferzeiten: Di.-So. 16.30 - 21.00 Uhr  
☎ 04932 - 483, Montag Ruhetag  
www.norderney-pizza.de

**HAUS DER Mode**  
Gartenstraße 58  
**Attraktive Mode bis 48**  
**SPORTALM** **AIRFIELD**  
KITZBÜHEL  
**MARGITTES**

# Kadeba: Hunger droht

## Fortsetzung von Seite 1

Nachdem in dem kleinen Provinzort Kadeba mit Engagement, Geld und Sachspenden eine Geburtsstation gebaut und ausgerüstet worden war, soll nun eine Schule entstehen.

Ein großer Teil der Mittel, die in Kadeba verbaut worden waren, stammten von Norderney, aus Kollekten der evangelischen Kirche, aus Erträgen des Weltladens Regenbogen in der Poststraße und aus privaten Spenden.

Im vergangenen Jahr wurde unter dem Dach der evangelisch lutherischen Inselkirche der „Freundeskreis Kadeba“ gegründet, um die langjährige Unterstützung auf eine breitere Basis zu stellen. Bislang war es allen voran das Ehepaar Christel und Guenter Selbach gewesen, das sich mit viel Engagement für die Einrichtung des 2011 fertiggestellten Geburtshauses einsetzte. Guenter Selbach war früher Pastor auf Norderney. Im vergangenen Jahr häuften sich dann auch die schlechten Nachrichten aus dem erst 2011 gegründeten Staat Südsudan. Im Dezember begannen sich die Machtkämpfe innerhalb der früheren Befreiungsbewegung und jetzigen Regierungspartei (SPLM) auszuweiten.

Die Rivalitäten zwischen Präsident Slava Kiir und seinem Opponenten, Riek Machar, entwickeln sich zunehmend zu einer Auseinandersetzung unter den beiden größten Ethnien und haben inzwischen weit über zehntausend Menschen das Leben gekostet. Nach UN-Angaben sollen rund eine Million Menschen innerhalb des Landes auf der Flucht sein, berichtet

Volker Faigle, der Beauftragte der Evangelischen Kirche Deutschlands (EKD) für den Südsudan.

Der EKD-Beauftragte berichtet, dass sich die Lage von Tag zu Tag dramatisch verschlechtert. Faigle: „Friedensverhandlungen im äthiopischen Addis Abeba wurden zum wiederholten Mal vertagt. Ein bereits im Januar vereinbarter Waffenstillstand wurde von keiner Seite respektiert. Schwerste Menschenrechtsverletzungen sind an der Tagesordnung.“

Auch Guenter Selbach berichtet von seinen Kontakten mit Südsudan, dass sich die Lage zusehends verschlechtert. Zwar sei in Kadeba die Lage (noch) stabil, doch seien die Preise für Lebensmittel regelrecht explodiert und die Versorgungslage schlecht.

Im Mai wird möglicherweise der aus Kadeba stammende Kontaktmann Sylvester Kambaya in Deutschland und dann auch auf Norderney erwartet. Sylvester Kambaya ist Geistlicher der anglikanischen Kirche und ein langjähriger Kollege und Freund der Selbachs. Über ihn wurde erfolgreich sichergestellt, dass die Spendenmittel auch eins zu eins dort landeten, wo sie hinsollten.

Nach Ostern will Guenter Selbach, der sich zurzeit in Berlin aufhält, über den „Freundeskreis Kadeba“ über die aktuelle Situation berichten und auch zu Spenden aufrufen, um den Hunger zu lindern.

## Spendenkonto „Freundeskreis Kadeba“

IBAN DE45 2835 0000 0102 9966 67; BIC: BRLADE21AN0. Stichwort: „Gegen Hunger im Südsudan“

*Wenn ein so lieber Mensch stirbt,  
ist er nicht wirklich tot,  
denn er lebt in den Herzen  
der Menschen weiter.*

## Achim (Akki) Jänke

\* 5. August 1952 † 27. Februar 2014

26548 Norderney, im April 2014

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten, sowie allen, die Achim ein so großes ehrendes Geleit zur letzten Ruhestätte gaben.

**Sigrid Jänke  
und Familie**

*Ich gehe langsam aus der Welt heraus  
in eine Landschaft jenseits aller Ferne  
und was ich war und bin  
und immer bleiben werde,  
geht mit mir ohne Ungeduld und Eile  
in ein bisher noch nicht betret'nes Land.*

## Karl Max Otto Bäter

\*11. August 1932 in Holzkaten/Pommern

†15. April 2014 auf Norderney

Wir trauern um einen lieben Menschen

Meta Melles

Georg und Anja Melles mit Nico und Marco  
Hella und Rüdiger Schmidt mit Ramona  
Andreas Melles

Die Trauerfeier findet am Dienstag, 22.04.2014, um 14:30 Uhr in der Friedhofskapelle statt. Anschließend bitten wir zur Teetafel im „Restaurant Tartufole“. Die Seebestattung erfolgt zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis.

Statt Blumen bitten wir im Sinne des Verstorbenen um eine Spende für den Förderverein des Krankenhauses Norderney e.V.:  
OLB Norderney, BLZ. 283 218 16, Kto. 8904643700,  
Stichwort: Karl Bäter

Wir haben einen außergewöhnlichen  
Menschen und Freund verloren

## Karl Bäter

† 15.04.2014

30 Jahre warst immer Du uns treu.

Wir werden Dich vermissen!

Die „Norderneyer Buben“



So erreichen Sie uns:

Mo - Fr 9.30 - 13.00

und 15.00 - 17.00 Uhr

Tel: 04932 99 18 99 • Fax 04932 99 18 79 • info@norderneyer-morgen.de